



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ РУЧНОЙ ОТПАРИВАТЕЛЬ  
VLK SORENTO 6400



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ ПОСТОЯННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Отпариватель - 1 шт.  
Универсальная насадка-щетка - 1 шт.  
Крышка для чайника - 1 шт.  
Сетевой шнур - 1 шт.  
Гарантийный талон - 1 шт.  
Руководство по эксплуатации - 1 шт.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Srento 6400  
Мощность: 1250 Вт  
Номинальное напряжение: 220 В  
Частота тока: 50 Гц  
Производительность пара: 35 г/мин  
Максимальная температура пара: 103° С  
Объем резервуара для воды: 0.5 л  
Время непрерывной работы: 20 мин  
Материал корпуса: ABS-пластик  
Вес: 0.75 кг  
Габаритные размеры: 15.6\*10.5\*17.5 см  
Цвет: черный/серый

### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Прекрасно подходит для отпаривания легких и средних тканей: от синтетики, шелка до меха и кожи. Карманы, манжеты, рукава, драпировка, пуговицы и многие другие детали одежды требуют особого ухода. С помощью отпаривателя платья, брюки, блузки, расши-

тые бусинами, бисером и другими видами отделки за считанные минуты приобретают свой первоначальный вид.

Облегчает удаление с одежды любых загрязнений и пятен.

Освежает и придает первоначальный вид изделиям из шерсти и меха, уничтожает неприятные запахи, избавляет вещи от частых стирок и химчисток.

Прекрасно справляется с пропариванием мягких игрушек, подушек, матрасов и одеял! Проникая насквозь, уничтожает пылевых клещей, негативную микрофлору и запахи.

### УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за приобретение универсального ручного отпаривателя VLK Sorento 6400.

При правильном использовании она прослужит Вам долгие годы.

**ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение требований эксплуатации и хранения может привести к преждевременному выходу прибора из строя или к поражению электрическим током!

### КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Отпариватель VLK Sorento 6400 – сложное электротехническое устройство.

Перед его включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Соблюдайте правила безопасности при эксплуатации данного изделия.

Отпариватель VLK Sorento 6400 представляет собой устройство для отпаривания и очистки изделий из легких и средних тканей с использованием пара. Имеет элегантный дизайн, прост в использовании, экономичен и безопасен.

Применяется для вещей из хлопка, шелка, капрона, нейлона, полиэстера, драпа, меха, кожи и др. Легко и быстро отпаривает платья, брюки, блузы, юбки, украшенные кружевами, пайетками, стразами и другими элементами отделки. Чистит, освежает изделия из шерсти и трикотажа, избавляет вещи от частых стирок и химчисток. Прекрасно справляется с пропариванием подушек, матрасов, одеял и мягких игрушек. Проникая насквозь, уничтожает пылевых клещей, негативную микрофлору и запахи.

Пар – самый бережный и эффективный способ глажения, очистки, дезинфекции одежды, белья и различных поверхностей. Мощная струя пара без применения химических средств уничтожает грязь и всю патогенную микрофлору (бактерии, клещей, грибок), что особенно важно для семей с маленькими детьми и для людей с аллергическими заболеваниями.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- При эксплуатации прибора следуйте нижеприведенному руководству. При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы.
- Данное руководство содержит важную информацию, необходимую для правильной эксплуатации отпаривателя. Не используйте прибор до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с ним. Неукоснительное соблюдение правил эксплуатации, ухода и содержания отпаривателя гарантируют его надежную и безотказную работу.
- Данный прибор может использоваться только в целях, описанных в данном руководстве. Использование в других целях запрещено.
- Во избежание загрязнения обрабатываемых материалов следует использовать питьевую воду. Рекомендуется использование очищенной воды.
- Не включайте отпариватель в электросеть, напряжение которой выходит за пределы,

указанные в технических характеристиках.

- Во избежание возникновения пожара, протирайте пыль с вилки.
- Во избежание короткого замыкания и поражения электрическим током, не прикасайтесь к проводу или розетке мокрыми руками.
- Перед началом работы высвободите сетевой шнур. Избегайте одновременного использования данного прибора с другими электрическими приборами высокой мощности.
- Перед началом работы подсоедините все необходимые аксессуары для отпаривания и очистки, наполните водой водяной бак, затем можете включать прибор.
- Прибор следует устанавливать на плоскую и устойчивую поверхность.
- Во избежание деформации водяного бака, не заливайте в него горячую воду. Бак нужно наполнять перед применением и периодически проверять уровень воды.
- Не набирайте воду непосредственно из под крана.
- Не добавляйте очищающие средства в водяной бак.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра и не позволяйте детям играть с ним.
- Не используйте прибор вне помещения или в помещении, где применяется аэрозольная продукция.
- Во время работы прибора не направляйте пар в сторону людей, животных и электрических приспособлений.
- Во время работы прибора не прикасайтесь к выходному паровому отверстию, а также не тяните сетевой шнур.
- Прекратите использование прибора, если насадка отпаривателя упала, имеет видимые повреждения или происходит утечка пара.
- Во избежание получения ожогов паром, после работы нужно отключить электропитание прибора, вынув сетевую вилку из розетки. Только затем, когда прибор остынет, слить остатки воды и упаковать его для хранения. Просушите прибор до его упаковки.
- При отключении сетевого шнура тяните за вилку, а не за шнур.
- Для очистки поверхности прибора используйте сухую тряпку и нейтральное чистящее средство. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и т.п.
- Избегайте попадания посторонних предметов и влаги внутрь корпуса отпаривателя. Не храните прибор в сырых, незащищенных от коррозии, местах.
- Храните прибор подальше от воспламеняющихся и взрывоопасных веществ.
- Перед наполнением или сливом воды, отключите электропитание и отсоедините сетевую вилку. Не открывайте и не разбирайте прибор во время работы.
- В целях Вашей безопасности, если Вы нашли дефект аксессуаров или сетевого шнура, прекратите работу. Замену шнура питания должен производить специалист сервисной службы.
- Вынимайте вилку шнура питания из розетки при выключении отпаривателя на длительное время.
- Перед тем, как очистить, произвести ремонт прибора, необходимо отключить электропитание, отсоединить сетевую вилку, освободить от давления нагревающий элемент и дать прибору остыть.
- В случае возникновения любых неисправностей, не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Не доверяйте ремонт случайным лицам. Все ремонтные работы должны выполнять только специалисты авторизованного сервисного центра.
- Данный прибор не предназначен для экс-



плутации людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за безопасность.

- Во избежание получения ожогов, замена съемных аксессуаров должна производиться только при отключенной подаче пара и их охлажденном состоянии.
- Не направляйте пар на электрические приборы, в т.ч. для очистки внутренних поверхностей плит, и микроволновых печей.

## СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Извлеките отпариватель из упаковки и проведите внешний осмотр, с целью определения возможных механических повреждений корпуса, аксессуаров и сетевого шнура. Проверьте комплектность. Использование отпаривателя с любыми повреждениями и неисправностями запрещено.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ОТПАРИВАНИЕ

1. Заполните бак водой, открутив защитный колпачок, залейте холодную воду.

**ВНИМАНИЕ!** Не заливайте воду выше максимальной отметки. Избыточное количество воды может привести к появлению брызг из паровых отверстий.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Чтобы продлить срок службы Вашего отпаривателя, мы рекомендуем использовать дистиллированную или фильтрованную воду.

2. Закрутите защитный колпачок и убедитесь, что крышка туго закрыта, в противном случае возможна утечка пара.
3. При необходимости установить необходимую насадку.
4. Подключите устройство к электрической сети. Убедитесь, что электрическое напряжение соответствует указанным техническим характеристикам.
5. Нажмите кнопку Вкл./Выкл., подождите 2 минуты.
6. Направьте носик отпаривателя с паровыми отверстиями (насадку) на обрабатываемую поверхность.
7. Двигайте отпариватель вверх и вниз со скоростью, достаточной, чтобы пар проник в волокна ткани.
8. Поступательными движениями разгладьте ткань и/или щеткой-насадкой удалите загрязнения.

### НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ВОДОЙ

Когда вода израсходована, пар не будет выходить даже при нажатии кнопки подачи пара. Для продолжения использования отпаривателя необходимо пополнить резервуар, для этого:

1. Отключите отпариватель от электрической сети.
2. Дайте прибору некоторое время остыть.
3. Открутите колпачок, и дополните резервуар водой.
4. Закрутите колпачок обратно.
5. Подключите отпариватель к электрической розетке, подождите 2 минуты и продолжайте использовать его.

### ОЧИСТКА КОРПУСА

1. Протрите корпус отпаривателя слегка влажной тряпкой.
2. Для его очистки не используйте абразивные чистящие средства и спиртовые растворы.
3. Насухо протрите после использования.

### ОЧИСТКА АКСЕССУАРОВ

1. Прочистите и высушите аксессуары после применения.
2. Храните их в сухом, прохладном и вентилируемом месте.

### ХРАНЕНИЕ

1. Отключите шнур питания от сети.
2. Дайте прибору полностью остыть (около 30 мин).
3. Снимите насадку.
4. Открутите крышку. Во избежание образования накипи, полностью вылейте оставшуюся воду из резервуара. Насухо протрите корпус отпаривателя. Оставьте отпариватель на некоторое время с открытой крышкой, чтобы корпус внутри просох.
5. Закрутите крышку.
6. Храните отпариватель в сухом, чистом, прохладном месте.
7. Храните прибор в сухом, прохладном и вентилируемом месте, вдали от воспламеняющихся и взрывоопасных веществ.

### УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Прежде чем обратиться в сервисный центр, пожалуйста, попробуйте самостоятельно устранить неполадки в работе отпаривателя, руководствуясь следующей инструкцией.

#### Прибор не включается:

- 1) Отключено сетевое питание или перегорел предохранитель - Проверить надежность подключения к электрической сети.
- 2) Розетка неисправна - Проверить исправность розетки.

#### Прибор включен, но нет струи пара:

- 1) Недостаточный уровень воды в резервуаре - Добавить необходимое количество воды.

#### Недостаточный объем пара:

- 1) Засорение в водяном резервуаре - Промойте водяной резервуар.

#### Нестабильное поступление пара при заполненном резервуаре:

- 1) Наличие накипи в резервуаре - Произведите чистку прибора вышеуказанным способом.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки при изготовлении. В рамках настоящей гарантии изготовитель обязуется отремонтировать или заменить любую деталь, которая была признана неисправной. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данной инструкцией, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним. А также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, а также на механические повреждения; воздействие внешней или агрессивной среды; повреждения, вызванные избыточным напряжением сети. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца на гарантийном талоне. Гарантийный ремонт не влияет на продление гарантийного срока и не инициирует начало новой гарантии.

Согласно п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей

инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.

Внимание! Установленный производителем срок службы прибора составляет два года со дня его приобретения, при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 9 знаков. 1-й и 2-й знаки обозначают месяц, 3-й и 4-й — год выпуска продукта.

### УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором. Упаковочные материалы являются экологически чистыми и могут быть переработаны. Товары с указанным символом не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Для дальнейшей переработки этих продуктов, необходимо сдать их на специализированный сборный пункт. С адресами и телефонами авторизованных сервисных центров и полным ассортиментом продукции вы можете ознакомиться на сайтах:

[www.vlkgroup.it](http://www.vlkgroup.it), [www.kromax.ru](http://www.kromax.ru)

8(800) 5555-88-3

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Компания VLK srl., via Risorgimento, 21 - 38070 Stenico (TN) Italy / Рисоргименто, 21, Стенико, Тренто, Трентино-Альто Адидже, Италия  
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Evolution Technology Co., Ltd. / Эволюшен Технолоджи Ко Лтд, Китай, Шанхай, Мейшенг, 177, стр.3  
ИМПОРТЕР: ООО «Евротрейд», 125319, г. Москва, ул. Академика Ильюшина, д. 4, корп. 1, офис 1

